

DOCUMENT DE PROJET
Grenoble – 10 septembre 2010

Collaboration théâtrale entre haïtiennes et françaises

- Femmes en situations de crise -



COMPAGNIES DE THÉÂTRE

L'Atelier Toto B – Port-au-Prince – Haïti

Les Fées Rosses – Grenoble – France



Collaboration théâtrale entre haïtiennes et françaises

- Femmes en situations de crise -

Coordonnées des Compagnies de Théâtre

L'Atelier Toto B

17, 2ème ruelle Wilson
Pacot – Port-au-Prince
Haïti

00509 3719 1407

rarabelfanm@yahoo.fr

Les Fées Rosses

4 rue Florian
38 100 Grenoble
France

Géraldine Doat 0033 6 80 83 73 93

ge.doat@voila.fr

Laëtitia Madancos 0033 6 85 06 24 70

laetitia.madancos@free.fr

- RESUME -

PROJET

Deux compagnies de théâtre ont décidé de collaborer pour rendre visible les situations de crises que traversent des femmes, en Haïti et en France.

Leurs histoires sont portées sur la scène publique par *L'Atelier Toto B* et *Les Fées Rosses* pour faire connaître et faire réagir à ce que des femmes vivent de beau, d'injuste, d'étonnant, de banal et d'engagé. La création artistique permet de partager les rêves des femmes, leurs galères, leurs luttes, leurs joies, leurs droits, leurs envies et leurs forces pour en prendre conscience et agir sur le monde.

C'est ici et ailleurs, à Port-au-Prince comme à Grenoble.

OBJECTIF

Agir pour montrer et renforcer les capacités d'action des femmes par la pratique du théâtre.

OBJECTIFS SPECIFIQUES

Créer des rencontres, des discussions et des échanges avec des groupes et des publics sur le thème de la place des femmes dans la société aujourd'hui.

Présenter un travail de création sur le territoire d'action de chaque compagnie en Haïti et en France.

Mettre en place une collaboration et une solidarité sur le long terme entre les deux compagnies.

PROGRAMME des ACTIVITES

Étape 1 en HAÏTI

Collaboration avec l'atelier Toto B à Port-au-Prince et transmission des outils du théâtre de l'Opprimé

Atelier de formation et de création de Théâtre de l'Opprimé-e
Découverte et contribution aux pratiques de l'Atelier Toto B
Mise en place et organisation de la collaboration théâtrale en France

Étape 2 en FRANCE **Résidences de création artistique, échanges et spectacle-chantier dans la Région Rhône Alpes**

Création du spectacle-chantier – Femmes en situations de crise –
Rencontre avec des groupes et animation d'ateliers de prise de parole par l'Atelier Toto B
Présentations publiques lors du festival FITA et dans d'autres structures en Rhône Alpes

L'ATELIER TOTO B et LES FEES ROSSES

Ce projet est porté par deux compagnies professionnelles *L'Atelier Toto B* à Port-au-Prince et *Les Fées Rosses* à Grenoble.

Les responsables du projet sont Dieuvela ETIENNE et Manoucheca KETAN à Haïti, Géraldine DOAT et Laëtitia MADANCOS en France

CALENDRIER

du 06 juillet au 15 août 2010

Les Fées Rosses sont à Port-au-Prince, Haïti

du 30 octobre au 15 décembre 2010 *L'Atelier Toto B* est à Grenoble, France

- SOMMAIRE -

PRESENTATION DES DEUX COMPAGNIES

L'Atelier Toto B
Les Fées Rosses

LE PROJET – FEMMES EN SITUATIONS DE CRISE –

PROGRAMME HAITI Juillet-août 2010

Collaboration avec l'Atelier Toto B à Port-au-Prince et transmission des outils du théâtre de l'Opprimé en Haïti

- Les objectifs à Port-au-Prince
- Présentation du Théâtre de l'opprimé et déroulement d'un atelier
- Les ateliers de Théâtre de l'Opprimé à Port-au-Prince
- Préparation et élaboration de la résidence artistique en France
- Découvrir et cerner les pratiques de l'Atelier Toto B pour collaborer sur le long terme
- Préparation au départ et formation

PROGRAMME FRANCE Novembre-décembre 2010

Résidences de création artistique, échanges et spectacle-chantier en France et dans la Région Rhône Alpes

- Les objectifs à Grenoble
- Résidences de création artistique à Grenoble
- Ateliers et rencontres pour échanger ensemble
- Spectacle-chantier – Femmes en situations de crise –

PERSPECTIVES DU PROJET

Professionnalisation des Fées Rosses
Collaboration durable avec l'Atelier Toto B
Création d'un recueil

PARTENAIRES

Partenaires financiers
Partenaires de création, de diffusion et de rencontres
Groupes pressentis pour les ateliers en France

BUDGET PREVISIONNEL

ANNEXES

- Annexe 1 Extraits de la brochure du FITA Rhône Alpes 2008 4ème édition
Annexe 2 *Déroulé du projet initial de résidence artistique à Haïti*
« Rêves de Femmes » en décembre 2009
Annexe III Présentation des membres de l'équipe

-PRESENTATION DES DEUX COMPAGNIES-

L'ATELIER TOTO B

La militance en faveur de l'environnement, de la culture, de la citoyenneté, de la justice sociale et des droits de la femme se trouve au cœur des interventions « *totobiennes* » qui s'illustrent à travers la production de vidéos, de spectacles, de CD, d'ouvrages, d'ateliers de formation, etc.

Un espace de rencontre des femmes

Conçu en 2005 par Dieuvéla ETIENNE l'Atelier Toto B est un espace de rencontre dans le but de promouvoir la parole, l'image et la visibilité des femmes par le biais du théâtre afin de contribuer au développement humain et à la vie culturelle de leur communauté.

Les femmes ont besoin de prendre la parole par elles-mêmes pour défendre leurs préoccupations et partager leur vision du monde pour que vivent, non seulement la créativité artistique mais aussi la justice sous toutes ses formes, sociale, économique et politique.

Un lieu d'initiation aux pratiques artistiques et théâtrales

L'Atelier Toto B favorise l'émergence de nouvelles artistes femmes. Il rassemble les jeunes des deux sexes dans des ateliers spécifiques de formation, leur permettant de canaliser leur émotion, valoriser leur imaginaire et fructifier leur énergie dans la construction de spectacles porteurs de messages positifs pour leurs communautés.

L'Atelier Toto B initie les jeunes et moins jeunes aux pratiques artistiques et théâtrales afin de leur permettre de se redécouvrir, de s'affirmer, de sortir de l'anonymat, de combattre l'oisiveté et diminuer le chômage.

Le site de la compagnie est consultable sur internet : <http://www.ateliertotob.org/>

Membres de l'atelier Toto B

Dieuvéla Etienne dite Simby Elo

Metteuse en scène et organisatrice culturelle

Reine Chanterelle, compositrice et promotrice du groupe Rara Fanm

Directrice – fondatrice de l'Atelier Toto B

Dieuvéla a fait des études en lettres, théâtre et anthropologie, s'intéresse aux arts visuels et audiovisuels.

Elle évolue dans le monde du spectacle depuis 1996. Elle a travaillé comme comédienne, auteure, conteuse, chorégraphe et metteuse en scène dans plusieurs spectacles présentés dans différents centres culturels d'Haïti, de l'Europe et de la Caraïbe. Avant de créer l'Atelier Toto B qui donnera naissance au groupe musical Rara Fanm et favorisera l'émergence d'une bonne douzaine de femmes artistes, elle a co-fondé et animé le Collectif de théâtre NOUS avec Guy Junior Régis de 2001 à 2004.

Dieuvéla Etienne conçoit et promeut des ateliers de dramatisation de contes pour enfant (Monica), des ateliers décentralisés de théâtre-débat (Théâtre Quartier). Elle adapte et met en scène des auteurs fétiches, de la poésie, des rituels vaudous, des phénomènes populaires, etc. C'est une créatrice de spectacles engagée dans la revalorisation des rites, de la culture, du merveilleux et du populaire haïtiens.

Le travail de Dieuvéla Etienne, inspiré de l'art, de l'histoire et des mythologies, repose majoritairement sur le visuel. Masques, gestuelles, chorégraphies, et mouvement choral habillent le plus souvent son théâtre axé sur le vif, le rêve, le dépassement. Stéréotypes, patriarcat, tabous et mythologies demeurent ses thèmes favoris.

En tant qu'artiste, elle a été invitée dans les Festivals suivants:

- Festival des Francophonies en Limousin (France)
- Forum Barcelona (Espagne)
- Festival International de Liège (Belgique)
- Nuit du Conte Créole (Guadeloupe)
- Festival Tambor Latino (République Dominicaine)
- Tournée en Angleterre avec UK Arts Production
- Festival International du Théâtre Action (Binche, Grenoble, Marseille)
- Musique en Folie
- Festival de théâtre Quatre Chemins (Port-au-Prince)
- Festival de la Fraternité / FESTHEF (Togo)

Manoucheca Ketan

Comédienne

Musicienne du groupe Rara Fanm

Administratrice et Responsable des relations publiques de l'Atelier Toto B

Membre de l'Atelier TOTO B depuis sa fondation, Manoucheca ketan a fait des études en journalisme et en économie. Elle est également une passionnée de l'Histoire et de la politique. A l'issue de ses expériences de militance politique, de reportrice et de présentatrice d'émissions dans des médias à Port-au-Prince et à St Marc, elle s'est ralliée à Dieuvéla Etienne, défend et promeut avec elle les différentes activités, idées et valeurs de l'Atelier Toto B.

Douée de différents atouts, Manoucheca Ketan est devenue la principale comédienne de l'Atelier Toto B. Elle est également animatrice d'ateliers, co-auteure de certaines pièces de sensibilisation et représentante de l'organisation en absence de sa directrice.

Elle s'est produite sur les planches nationales et internationales tant comme conteuse que comédienne. Comme musicienne, elle joue d'instruments à vent traditionnels haïtiens et du saxophone.

LES FEES ROSSES

Un collectif de femmes pour favoriser l'émancipation

Les Fées Rosses sont nées d'un collectif de femmes à Grenoble pratiquant le Théâtre de l'Opprimé. Depuis janvier 2010 le groupe est une association mixte qui souhaite promouvoir les pratiques artistiques, culturelles et de transformations sociales grâce à un panel d'outils et de techniques favorisant l'émancipation des individu-e-s.

Quel est le rôle du théâtre, sa force ? Comment interroger notre monde, tisser un lien ancré dans l'art et la réalité ? Qu'est-ce que la pratique artistique peut bouleverser dans nos vies ? Ces questionnements guident la compagnie à travers l'expérimentation de différentes formes d'actions :

Utiliser les méthodes du théâtre de l'Opprimé et du théâtre Forum

Les méthodes du Théâtre de l'Opprimé s'appuient sur le vécu des participant-e-s pour faire émerger leurs oppressions, les analyser et imaginer des voies de changement. Cette approche artistique chamboule notre vision de la réalité car elle suscite des interrogations et met en évidence des problèmes concrets en faisant appel à notre sensibilité. Elle renforce aussi nos capacités d'agir, notamment grâce à la technique du Théâtre Forum qui permet aux *spect-acteurs* de monter sur scène pour répéter, s'entraîner et construire ensemble ce qui peut être mis en pratique dans la vie quotidienne. Les membres des *Fées Rosses* se sont formé-e-s à cette technique pour la diffuser à travers des ateliers d'initiation, des stages et prochainement des séances hebdomadaires.

Développer des spectacles

Les *Fées Rosses* développent des spectacles pour ouvrir un espace de questionnements et d'échange d'idées, de textes, de pratiques et de rêves. La démarche artistique de la compagnie s'expérimente à travers diverses formes pour construire et déconstruire des imaginaires, fabriquer de la poésie, forger de l'émotion, réinventer du rêve et créer du sens.

Participer à l'enseignement du théâtre

Un autre engagement de la compagnie est de participer à l'enseignement du théâtre, donner l'envie et le goût d'une pratique artistique et offrir un nouveau regard sur le monde. Le vivre ensemble permet de faire émerger des liens de solidarité entre les individus et de les soutenir pour déclencher ou renforcer leur positionnement d'acteur dans leur vie et dans la société. C'est dans cette optique que les *Fées Rosses* animent des ateliers de théâtre dans différentes structures (lycées, MJC, etc.) à travers le Théâtre de l'Opprimé, des textes d'auteurs contemporains, des improvisations, etc.

Membres des Fées Rosses participant au projet

Géraldine Doat et **Laëtitia Madancos** sont les porteuses du projet au sein de la compagnie *Les Fées Rosses*.

Elles ont travaillées ensemble autour d'une création théâtrale à partir de textes de Callaferte. Leurs parcours se sont ensuite rejoints par la pratique du Théâtre de l'Opprimé. D'ailleurs elles ont toutes les deux rédigé leurs mémoires de master en « Arts du spectacle » sur ce sujet. Elles font partie des membres fondatrices du collectif *Les Fées Rosses* qui s'est aujourd'hui constitué en association loi 1901.

Voir CV en Annexe 3

PRESENTATION DU THEATRE DE L'OPPRIME

Un instrument de libération collective

Le Théâtre de l'Opprimé se présente comme un instrument de libération collective s'appuyant sur la prise de conscience autonome des personnes. Il est né dans le contexte de la dictature au Brésil et des expérimentations menées par l'écrivain, dramaturge et metteur en scène Augusto Boal dans les années 1960. Aujourd'hui, il est pratiqué partout dans le monde et de nombreux groupes se sont réappropriés ces outils tels que les Jeux Exercices, le Théâtre Journal, le Théâtre Image, le Théâtre invisible, les techniques introspectives de l'Arc-en-ciel du désir, le Théâtre Législatif et le Théâtre Forum pour les adapter au contexte socio-politique de leurs situations.

Rendre les participants acteurs de la création théâtrale

La technique la plus connue est sans doute celle du Théâtre Forum qui vise à rendre tous les participants acteurs de la création théâtrale pour qu'ils deviennent acteurs dans leur propre vie et prennent part à la transformation de la société.

Le théâtre forum consiste à présenter la mise en scène d'une situation d'oppression face à un public directement concerné par le sujet. Dans un premier temps, la pièce n'apporte pas de solutions au problème. Ensuite, les mêmes scènes sont rejouées mais les spectateurs sont appelés à devenir des *spect-acteurs* et à intervenir sur scène en remplaçant l'opprimé-e pour modifier sa situation. Chaque personne est invitée à jouer pour tenter d'imaginer et d'essayer d'autres manières d'agir pour libérer l'opprimé-e et casser les rapports de domination. Ainsi, le point de vue personnel de chacun peut s'exprimer, ce qui permet de créer un débat et une réflexion collective.

Expérimenter des alternatives à la réalité

La fonction du Théâtre-Forum ne se réduit pas à un simple moyen de débat original car sa finalité est tournée vers l'action.

« Il se peut que ce théâtre ne soit pas révolutionnaire mais ces formes sont certainement une répétition de la révolution » Augusto BOAL

Ainsi le Théâtre de l'Opprimé n'est pas le théâtre de propagande d'un parti politique mais une pratique comprenant diverses formes visant à transformer la société pour tenter de la rendre plus juste. Ce théâtre joue un rôle de stimulateur : « il suscite l'insatisfaction qui a besoin d'être complétée par l'action réelle ».

En d'autres termes et à travers d'autres de ses techniques, le Théâtre de l'Opprimé propose le développement de la pratique artistique dans le but d'analyser et de transformer les situations de malaise, de conflit, d'oppression et d'injustice.

La pratique théâtrale offre la possibilité à des individus d'expérimenter des alternatives à la réalité dans un certain cadre. Il ouvre aussi à la découverte que certaines situations considérées comme personnelles ne sont pas isolées et que d'autres sont confrontés aux mêmes problèmes. Grâce au savoir des personnes directement concernées il est possible de rendre intelligibles des situations qui sont le plus souvent intériorisées et vécues comme oppressives. Le jeu de l'acteur ouvre aussi à la découverte de ses propres capacités d'action, parfois insoupçonnées ou dévalorisées. Ainsi, le théâtre fait naître une prise de confiance en soi et également une connivence entre des individus qui pourront ensuite se constituer comme un collectif, voire un groupe qui pourra agir.

DEROULEMENT D'UN ATELIER DE THEATRE DE L'OPPRIME

Présentation de la méthode et des objectifs

Un atelier de Théâtre de l'Opprimé inclue la présentation de la méthode et des objectifs.

Jeux et exercices pour produire une écoute

Les premières séances sont animées autour de jeux-exercices issus des pratiques théâtrales. Ces outils consistent à créer de la confiance, à prendre conscience de ses propres limites et de celles des autres pour créer des liens de solidarité et de convivialité entre les membres du groupe. Ils produisent un environnement propice à une expression libérée et à l'écoute.

Partir du vécu des participants pour Identifier et analyser les oppressions

La phase de travail suivante consiste à faire émerger chez les participant-e-s des thèmes et des situations d'oppressions en partant de leur vécu. Ces situations serviront de base pour la suite et permettront la déclinaison de toute une série de jeux, d'improvisations, de saynètes, de scènes, etc. qui pourraient par exemple aboutir à la création d'un Théâtre Forum.

Imaginer des moyens de transformation concrets

Les méthodes du Théâtre de l'Opprimé aident à identifier ensemble les oppressions, les analyser et imaginer des moyens de transformation concrets dans la vie quotidienne. Ces outils utilisent les émotions, le jeu théâtral, la sensibilité et la symbolisation pour construire une conscience politique et citoyenne collective.

Faire émerger une création finale

Une création finale plus ou moins aboutie émerge des ateliers suivant les méthodes qui auront été choisies par le groupe. Par exemple, une présentation de fin d'atelier comprenant des scènes de Théâtre-Forum peut avoir lieu au sein du groupe, voire sur la place publique.

- LE PROJET –

FEMMES EN SITUATIONS DE CRISE

Historique

Novembre 2008

Les jeunes femmes de *L'Atelier Toto.B* sont venues à Grenoble en novembre 2008 dans le cadre du FITA (Festival International de Théâtre Action). En tant que bénévole, Géraldine Doat les a suivi pendant leur tournée et rencontres en Rhône Alpes. Elle a été fortement interpellée par leur spectacle *Rara F Exhibition* traitant de la condition des femmes à Haïti. Enthousiasmée par leur travail, elle a échangé avec elles autour de thématiques artistiques et féministes et c'est ainsi que l'envie de créer ensemble est née.

Voir les extraits de la brochure du FITA 2008 en annexe I

Septembre 2009

Le projet se précise autour des personnages mythologiques féminins et Laëtitia Madancos décide de rejoindre le projet et de s'y engager.

Depuis septembre 2009, elles travaillent avec *l'Atelier Toto B* pour mettre en place un projet de création d'un spectacle de théâtre à Port-au-Prince, prévu pour l'été 2010. Un premier projet avait déjà été pensé avec différentes étapes et s'intitulait « Rêves de femmes ».

Voir le déroulé du projet initial en annexe II

Janvier 2010

Début 2010, des rencontres ont eu lieu avec des partenaires pour soutenir et subventionner le projet afin de le concrétiser (défi jeune, conseil général, mairie de Grenoble, etc.).

« Les Fées Rosses » sont déclarées administrativement en tant qu'association loi 1901 et cette structure va permettre de porter le projet.

12 janvier 2010

La catastrophe du séisme a eu lieu le 12 janvier et a laissé les membres des *Fées Rosses* sous le choc. Elles n'ont pas continué les démarches administratives et se sont focalisées sur le lien avec les femmes de *l'Atelier Toto B*. Il a été très long, difficile et angoissant d'attendre. Elles ont d'abord eu de bonnes nouvelles puis ont appris qu'une des membres du groupe était décédée sous les décombres de l'université. Elles ont concentré leur énergie pour garder le lien avec les membres du groupe, avoir de leur nouvelles et leur apporter un soutien moral et financier personnel.

Février 2010

Elles ont contacté des personnes compétentes pour les éclairer sur la situation et leur offrir un regard nouveau, telles que Laurence Druon de la DDJS responsable de la solidarité internationale, Alexandre Douline du CRATERRE-ENSAG (Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Grenoble) chargé de mission à Haïti et d'autres. Ils leur ont apporté de nombreuses pistes de réflexion en lien avec la situation sur place.

Dès que les réseaux téléphoniques ont été réparés à Port-au-Prince, Géraldine et Laëtitia des *Fées Rosses* ont gardé un contact régulier avec les femmes de *l'Atelier Toto B* pour réfléchir ensemble à la pertinence, l'envie et les possibilités de reprendre le travail sur le projet.

En Rhône Alpes, des associations se sont manifestées pour soutenir moralement et financièrement *l'Atelier Toto.B* ainsi que le projet en construction, tel que « Courants d'Art » à Clelles dans le Triève, partenaire du FITA en 2008 et le collectif de femmes DégenrÉe de Radio Kaléidoscope.

Mars 2010

Deux mois après la catastrophe Manoucheca et Dieuvela de l'Atelier Toto B leur ont signifié qu'il était envisageable et très utile pour elles de continuer cette collaboration. Les actions et le déroulement pensés précédemment ayant perdu leur faisabilité et leur cohérence, elles ont réfléchi ensemble pour modifier le projet, le réadapter et lui donner du sens face à la situation actuelle. Ainsi naît le nouveau projet – Femmes en situations de crise – qui se déroule en deux volets.

Avril 2010

Le (Petit 38), qui est un lieu appartenant à l'Equipe de création théâtrale de Chantal Morel, a organisé une soirée de soutien à Haïti et a invité *Les Fées Rosses* à parler de l'*Atelier Toto.B* et du projet. De nombreux partenaires ont manifesté leur soutien et ont rejoint le projet.

Mai 2010

L'Atelier Toto B est maintenant enthousiaste à l'idée de la venue des Fées Rosses. Ainsi, malgré les retards pris sur les demandes de financement, Géraldine Doat et Laëtitia Madancos décident de prendre des risques et maintenir la réalisation du projet pour l'été 2010.

Juin 2010

Les Fées Rosses vont suivre une formation au Forum Festival International de Pula en Croatie pour se renforcer et se préparer à donner des ateliers de théâtre de l'opprimé-e à Port-au-Prince.

6 juillet 2010

Départ à Port-au-Prince pour Les Fées Rosses.

Séisme du 12 janvier

par Dieuvela Etienne

Nous étions 12 jeunes femmes réunies à l'auditorium du collège de l'Etoile en train de répéter la pièce « Rara F Exhibition » programmée à Port-au-Prince au Parc Historique de la Canne à Sucre et à Jacmel pour le mois de mars de l'année lorsque nous entendîmes un grondement étrange; la plupart d'entre nous se précipitèrent à l'extérieur pour voir ce qui se passait tandis que Manoucheca, deux autres membres et moi, perdues dans notre travail, restâmes à l'intérieur. Ayant l'esprit fixé sur ce qu'on faisait, nous n'avons pas pu imaginer une autre cause du bruit après la défectuosité de la génératrice alimentant l'électricité du bâtiment ou une agitation des jeunes hommes jouant au basket ball tout près de l'auditorium. Ce n'est que quelques secondes plus tard que nous comprîmes qu'il s'agissait d'un terrible séisme.

Saisies par l'évènement, nous restâmes figées sous le béton du bâtiment. Nous ne quittâmes la salle de répétition qu'après les premières secousses sous les cris de panique qui nous exhortaient à nous retirer. Sur la cour du collège, une énorme fumée blanche s'élevait déjà dans le ciel et nous recouvra d'une légère poussière. Le temps de prendre place au dehors et de constater la fissure de certains murs du collège, une deuxième secousse nous fit paniquer en nous jetant par terre. Tout de suite après, des gens sont venus nous raconter que le Lycée Jean Jacques Dessalines, à deux pas de nous, s'était effondré. Nous laissâmes le lieu quelques minutes après, avec notre chauffeur, dans le souci de déposer chaque membre, c'est alors que le chaos nous frappa en plein visage. On ne pouvait retenir nos larmes devant les cadavres et les rescapés ensanglantés qu'on transportait, devant les décombres qui remplaçaient des maisons, des écoles, des hôpitaux, des églises, etc. Les rues étaient obstruées par des rescapés et des dégâts inimaginables. Chacun voulait téléphoner aux leurs, toute communication était coupée. L'angélus

assombrissait déjà la ville plongée dans l'obscurité totale. Les fils et les multiples poteaux électriques tombés encombraient même le passage à pied.

C'est en courant et un peu terrifiée que j'arrivai devant l'impasse où habitaient : ma mère, ma fille, Manoucheca et moi ; à ce moment, mes esprits chavirèrent, j'étais prête à me donner la mort imaginant ma mère et ma fille sous ce tas de débris farineux qu'était devenu le quartier en entier quand un voisin improvisé sauveteur m'a crié : les tiens sont sains et sauf, tu peux avancer, ils sont ici. Ce dernier avait pu sauver la vie de plusieurs résidents du quartier emprisonnés sous les décombres. J'avançai, trébuchant, slalomant sur la route impraticable et découvris ma fille dans les bras de ma mère, sanglotante, apeurée, traumatisée par cette catastrophe subite. Une Ecole professionnelle d'environ cinq étages s'est écoulée sur une bonne partie de la surface avec des centaines d'étudiants, ce qui provoqua sur le champ la destruction d'une dizaine de maisons habitées et d'un salon de beauté avec ses employés. Les autres maisons et autres entreprises de la zone n'y ont pas survécu. Nous nous rendîmes par la suite chez les parents de Manoucheca à Bourdon. Nous étions contentes de constater que sa maman, son père, ses neveux, ses frères ne souffraient que de quelques petites blessures, tant pis pour les fractures de la maison mais ce fut malheureux d'apprendre un peu plus tard que sa petite soeur Angena avait péri dans son école.

Nous passâmes trois jours, Manoucheca et moi, à visiter à pied, chaque famille des membres de l'Atelier Toto B. Elles résidaient un peu loin chacune l'une de l'autre, certains étaient à Delmas, d'autres logeaient aux alentours de Cité Soleil, quelques unes à carrefour, une à Post Marchand tandis qu'on se trouvait, nous autres, au coeur de la capitale. On nous apprit qu'elles avaient des proches blessés mais qu'il n'y avait rien de plus grave à part l'anéantissement de leurs logis. Les 10 jeunes femmes qui étaient avec nous ce jour là, s'étaient déjà éparpillées un peu partout dans le pays, on n'a pas pu les rassembler, faute d'accès à la communication. En dernier lieu, nous passâmes au bureau de l'association, un petit appartement à peine repérable dans un grand bâtiment où siègent d'autres organisations et des familles. Quelques uns de nos meubles et matériels administratifs jonchaient le sol mais les murs de l'immeuble dont on occupe une partie, paraissent avoir tenu le coups. Quelques jours plus tard, on constatera qu'ils portaient de dangereuses fissures. Nous nous hébergeâmes au bureau, Manoucheca, ma famille, deux autres filles du groupe et moi. Comme tout le monde, on dort à la belle étoile.

C'est en cherchant, assidûment, les autres membres qui n'étaient pas avec nous le jour du drame que nous apprîmes la mort d'une des nôtres de la bouche inconsolable de sa maman. C'était une jeune femme âgée de 21 ans, étudiante en sciences comptables à l'Université de Port-au-Prince, d'un sens de responsabilité et de membership extraordinaire. Elle s'appelait Stéphanie Bigord. Elle devrait être le chef plateau pour notre spectacle en perspective et était une agente de distribution du premier CD de Rara Fanm. Dans mon projet de faire une production créole et matriarcale de la pièce « Le cid » de Pierre Corneille, elle répétait le rôle de Chimène avec nous. Comment l'oublier, cette amie, cette collaboratrice et brillante jeune femme; nous honorons sa mémoire et adressons nos profonds regrets à sa famille et à ses amis.

Aujourd'hui, le noyau de Toto B s'est réuni à nouveau. Nous recommençons à travailler et essayons d'apporter notre pierre, grâce au soutien de nos amis et partenaires, à la reconstruction nationale. Nous voudrions encadrer chaque membre au point de vue psychosocial et intervenir, par le biais de la création théâtrale sur les problèmes actuels. Nous ne devons pas arrêter de croire à un lendemain meilleur et nous devons lutter pour l'y instaurer. Je remercie de tout coeur ces précieux amis d'ailleurs qui ne nous ont pas oublié pendant cette horrible tragédie : Géraldine Doat, Michel Paillet, Théâtre Orphélia, Courants d'Arts, Philippe Saravoye (Grenoble), Duguet André (Martinique), Léonard Yakanou (Togo), Dobet Gnahoré (Côte d'Ivoire), Ingrid Thobois (Paris), Catherine Blondeau (Guadeloupe), Simona Nanova (Bulgarie) Astragali Teatro (Italie) et ceux de chez nous qui cultivent la solidarité.

Le groupe féminin Rara Fanm est vivant et peut encore offrir des concerts; l'Atelier Toto poursuit son aventure théâtre et militance en faveur de l'environnement, des droits de la femme, des enfants et de la justice sociale.

FEMMES EN SITUATIONS DE CRISE

Contexte

Les femmes traversent toutes sortes de crises : crise économique, crise sociale, crise de nerfs, crise de paranoïa, crise professionnelle, crise passionnelle, crise existentielle, crise d'angoisse, pays en crise...

A travers des pratiques artistiques haïtiennes et françaises seront définis collectivement les « états de crise » les plus urgents à dire, partager, et porter sur la scène publique.

Description du projet

Deux compagnies de théâtre ont décidé de collaborer pour rendre visible les situations de crises que traversent des femmes, en Haïti et en France.

Leurs histoires sont portées sur la scène publique par *L'Atelier Toto B* et *Les Fées Rosses* pour faire connaître et faire réagir à ce que des femmes vivent de beau, d'injuste, d'étonnant, de banal et d'engagé.

La création artistique permet de partager les rêves des femmes, leurs galères, leurs luttes, leurs joies, leurs droits, leurs envies et leurs forces pour en prendre conscience et agir sur le monde.

C'est ici et ailleurs, à Port-au-Prince comme à Grenoble.

Objectif

Agir pour montrer et renforcer les capacités d'action des femmes par la pratique du théâtre.

Objectifs spécifiques

Créer des rencontres, des discussions et des échanges avec des groupes et des publics sur le thème de la place des femmes dans la société aujourd'hui.

Présenter un travail de création sur le territoire d'action de chaque compagnie en Haïti et en France.

Mettre en place une collaboration et une solidarité sur le long terme entre les deux compagnies

PROGRAMME

La collaboration théâtrale – Femmes en situations de crise – se réalise en deux étapes complémentaires : D'abord une phase d'échanges entre les compagnies pour la mise en place de la collaboration qui se déroule à Haïti au mois de juillet-août 2010. Puis la concrétisation du projet de création qui se déroule en France en novembre-décembre 2010.

1^{ère} phase *Juillet-août 2010 à Haïti*

Collaboration avec l'atelier Toto B à Port-au-Prince et transmission des outils du théâtre de l'Opprimé-e

- Mettre en place un atelier de formation et création en Théâtre-Forum pour une vingtaine de femmes à Port-au-Prince au mois de juillet-août 2010 animé par Les Fées Rosses. Cette transmission d'outils permet à la fois un renforcement des actions post séisme que l'Atelier Toto B veut promouvoir et la construction de matériaux artistiques pour la création.
- Préparer et élaborer la thématique de la résidence artistique qui aura lieu en France à l'automne.
- Découvrir et cerner les pratiques de l'Atelier Toto B pour collaborer sur le long terme.

2^{ème} phase *Novembre - décembre 2010 en France*

Résidences de création artistique, échanges et spectacle-chantier dans la Région Rhône Alpes

- Accueil des membres de l'Atelier Toto B pour une résidence à Grenoble en octobre-novembre 2010 pour rendre possible la création artistique.
- Cette résidence s'articulera autour de travaux d'écriture, travail scénique, dramaturgique et mise en scène du spectacle-chantier - Femmes en situations de crise –
- Rencontres, ateliers et échanges autour de la thématique
- Présentation publique de fin de résidence dans le cadre du FITA 2010 et dans diverses structures partenaires (salles de spectacles, associations, centres sociaux, MJC, ...)

1^{ère} Phase du PROGRAMME juillet-août 2010 en HAÏTI

Collaboration avec l'atelier Toto B à Port-au-Prince et transmission des outils du théâtre de l'Opprimé-e

Les objectifs

- Faire découvrir des outils d'expressions artistiques et théâtrales pour créer un climat de confiance et de solidarité propice à l'expression de chacune.
- Travailler sur des sujets d'oppressions communs à partir du vécu des participantes pour être en adéquation avec les nécessités et les urgences propres au terrain.
- Permettre l'expression des personnes directement concernées et faire émerger des paroles collectives grâce à des pratiques artistiques.
- Transmettre, interroger et discuter ensemble des techniques du théâtre de l'opprimé comme outil de transformation social dans la perspective d'appropriation de cette pratique par l'Atelier Toto B.
- Faire émerger des matériaux artistiques concrets pour la création du spectacle-chantier – Femmes en situations de crise- en France.
- Découvrir et connaître les actions, les modes d'expression artistique et de transformation sociale mis en place par l'Atelier Toto B pour collaborer sur le long terme.
- Préparer et organiser le volet en France entre les deux compagnies

Durée totale du travail à Haïti : un mois et demi, du 06 juillet au 14 août 2010

Les ateliers de Théâtre de l'Opprimé à Port-au-Prince

menés par Géraldine DOAT et Laëtitia MADANCOS
pour un groupe de 20 jeunes femmes

Les ateliers de théâtre de l'opprimé sont menés sur des thématiques qui concernent directement les femmes à Port-au-Prince et qui sont liées à la situation post-séisme tels que : le viol, l'insalubrité, la maternité, la santé des femmes, l'éducation des enfants. L'Atelier Toto B a testé le terrain et considère qu'il est nécessaire d'agir sur ces problématiques.

La participation à cet atelier est géré par la troupe de l'Atelier Toto B qui se charge du recrutement des participantes ainsi que du lieu où se dérouleront les séances.

Les ateliers représentent un volume horaire total minimum de 30h pouvant aller jusqu'à 60h suivant les disponibilités et les possibilités matérielles concrètes sur place. Leur répartition dans le temps peut être différente en fonction des disponibilités des femmes, soit :

- étalés sur l'ensemble du séjour, de l'ordre d'une à deux rencontres par semaine d'au moins quatre heures chacune ;
- plusieurs moments de stage d'une ou deux journées complètes ;
- une semaine intensive de stage de 5 à 6h par jour.

Une présentation du travail de fin d'atelier aura lieu au sein du groupe. Elle pourra aussi être portée sur la place publique si besoin.

L'acquisition des techniques du théâtre de l'opprimé est un nouvel outil pour l'Atelier Toto.B qui pourra l'utiliser de manière autonome. Cette pratique ouvre des possibilités de développement d'une approche artistique en lien avec la situation spécifique du terrain.

Préparation et élaboration de la résidence artistique

Les rencontres avec toutes les femmes de l'Atelier Toto B, les discussions et les échanges sur place sont essentielles pour imprégner et nourrir la démarche de création.

Des matériaux artistiques concrets émergent des ateliers de théâtre de l'opprimé. Ils sont récoltés pour servir de base de travail et de réflexions pour la création de – Femmes en situations de crise – en France.

Dieuvela Etienne, metteuse en scène et Manoucheca Kétan comédienne de l'Atelier Toto B, et *Les Fées Rosses* élaboreront ensemble la trame dramaturgique qui sera utilisée pour le spectacle-chantier en France.

Le planning des lieux de résidence, de rencontres et d'ateliers prévus en France sera soumis à discussions et validation.

Découvrir et cerner les pratiques de l'Atelier Toto B pour collaborer sur le long terme

Les Fées Rosses souhaitent mettre en place un soutien et un relais des solidarités sur le long terme avec l'Atelier Toto.B ainsi qu'une collaboration artistique durable.

La découverte du travail de l'Atelier Toto B à Port-au-Prince est une étape essentielle de la rencontre avec Les Fées Rosses. Elle permet de prendre en compte et de valoriser au mieux les capacités de la compagnie à Port-au-Prince. La connaissance précise de leurs pratiques apportera des éléments de réponses pour construire ensemble durablement. Quels sont les échanges de compétences artistiques qui ont le plus de sens ? Les Fées Rosses peuvent-elles être un relais et de quelle manière ? Quelles optiques de travail communes sont pertinentes sur le long terme ?

Cerner les pratiques de l'Atelier Toto B permet aussi d'estimer les besoins concrets de la compagnie. Quelles sont les nécessités en ce qui concerne les locaux et l'achat de matériel ? Quel cadre rend possible la création artistique ? Comment diffuser leur travail ? etc. Discuter et s'entraider sur les moyens mobilisables permet d'ouvrir des possibles. Quels financements internationaux peuvent être sollicités ? Qui sont les relais en France ? etc. Les définir permet un soutien au plus proche de la réalité ainsi qu'une gestion transparente des aides financières.

Préparation au départ et formation

Les actions menées dans des pays ayant des cultures différentes se préparent en amont, particulièrement après une catastrophe telle que celle qui a eu lieu à Port-au-Prince. Les membres des Fées Rosses prêtes à partir là-bas considèrent qu'elles ont besoin de renforcer leurs compétences et d'échanger avec des professionnels connaissant le terrain pour arriver à Haïti le plus sereinement possible. Elles mèneront ainsi leurs actions dans de meilleures conditions.

En ce qui concerne la situation à Haïti elles sont allées à divers rassemblements de soutien et ont rencontré des membres de la communauté haïtienne grenobloise. Elles ont assisté à une conférence-débat organisé par le CADTM (Comité d'Annulation de la Dette du Tiers-Monde) faisant intervenir le spécialiste Christophe Wargny, auteur du livre *Haïti n'existe pas* aux éditions *Autrement*.

Elles ont pris rendez-vous et discuté avec Alexandre Douline, spécialiste du CRATERRE-ENSAG (Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Grenoble) et chargé de mission à Haïti par MISEREOR qui a été sur place en mai 2010. Il leur a apporté des conseils, un soutien et des contacts à Port-au-Prince.

Pour renforcer leurs compétences avant le départ, Laëticia Madancos et Géraldine Doat recevront une formation de perfectionnement en Théâtre de l'Opprimé lors du Festival de Théâtre Forum de Pula du 19 au 26 juin 2010 en Croatie. Elles participeront aux ateliers animés par des formateurs du CTO Rio (Centre de Théâtre de l'Opprimé de Rio de Janeiro) fondé par Augusto Boal. Elles rencontreront des spécialistes du monde entier, du Brésil en particulier, avec qui elles pourront échanger autour du projet de théâtre-forum à Port-au-Prince. Ces praticien-ne-s expérimenté-e-s leur apporteront des conseils et de nouveaux outils autant sur la méthodologie à suivre que sur la pratique sur le terrain.

2^{ème} Phase du PROGRAMME novembre -décembre 2010 en FRANCE

Résidences de création artistique, échanges et spectacle-chantier dans la Région Rhône Alpes

Les objectifs à Grenoble

- Offrir un espace d'expérimentation artistique pour l'Atelier Toto B et Les Fées Rosses.
- Produire une forme collective entre les deux compagnies pour concrétiser les échanges de pratiques.
- Poursuivre et consolider les liens de solidarité avec des collectifs, associations, etc. ayant déjà rencontré et soutenu l'Atelier Toto B en 2008.
- Rencontrer et mobiliser de nouveaux partenaires en cohérence avec la thématique et les formes proposées.
- Échanger des pratiques et discuter avec des groupes composés uniquement de femmes dans la région Rhône Alpes.
- Partager en mixité les réflexions nées du travail autour de la question de la place des femmes dans une société donnée.
- Porter et valoriser les paroles des femmes dans des lieux publics.
- Diffuser le travail des deux compagnies dans la région Rhône Alpes par la présentation du spectacle-chantier – Femmes en situations de crise –

**Durée totale du travail en Région Rhône Alpes :
un mois et demi, du 30 octobre au 15 décembre 2010**

Résidences de création artistique à Grenoble

L'Atelier Toto B et Les Fées Rosses souhaitent vivement expérimenter ensemble des formes diverses pour s'affirmer en tant que femmes, être libres et s'émanciper. Cette résidence s'inscrit dans cette démarche en ouvrant un laboratoire de recherche centré sur la thématique – Femmes en situations de crise –

Les femmes traversent toutes sortes de crises : crise économique, crise sociale, crise de nerfs, crise de paranoïa, crise professionnelle, crise passionnelle, crise existentielle, crise d'angoisse, pays en crise... A travers des pratiques artistiques haïtiennes et françaises, seront définis collectivement les « états de crise » les plus urgents à dire, partager, et porter sur la scène publique.

Ce travail se nourrit de matériaux artistiques variés ayant émergés lors des ateliers de Théâtre de l'Opprimé et des rencontres en juillet à Port-au-Prince. Il intégrera aussi les échanges à travers les ateliers en France au fur et à mesure de leur déroulement. Il s'articulera autour de travaux d'écriture, du travail scénique et dramaturgique et de la mise en scène du spectacle chantier autour de la thématique – Femmes en situations de crise –

Les résidences auront lieu à Grenoble en centre-ville et dans le quartier de la Villeneuve ainsi que dans divers lieux en zone rurale de la région Rhône Alpes.

Ateliers et rencontres pour échanger ensemble

Partager nos visions des crises traversées par des femmes d'ici et d'ailleurs offre un regard plus riche et plus complexe, hors des préjugés et des stéréotypes. Échanger sur des vécus, des situations, des opinions ou des ressentis qui sont différents, comparables, similaires ou divergents enrichit les réflexions sur la place des femmes dans le monde contemporain. Organiser des rencontres avec divers groupes autour de la thématique – Femmes en situations de crise – ouvrent à de nouveaux questionnements aussi bien pour les participant-e-s que pour les compagnies en création.

Pour échanger avec des groupes, l'Atelier Toto B propose des ateliers de prise de parole qui englobent des exercices amenant à se retrouver dans un cadre privilégié pour libérer la parole sous toutes ses formes. Dialoguer à travers la pratique artistique favorise l'expression de chacun-e et permet l'émergence de mots autour du thème – Femmes en situations de crise – qui concrétisent un matériel artistique riche pour la résidence de création.

Certains des ateliers se dérouleront uniquement entre femmes pour faciliter le partage d'histoires liées à nos corps, nos vies et nos conditions de femmes. Des sujets délicats seront abordés ainsi que la force que donnent la mise en commun des expériences et ce qu'elles rendent visibles et possibles. Des ateliers sur la thématique – Femmes en situations de crise - se produiront aussi en mixité.

Ces ateliers se succèdent dans divers secteurs de l'agglomération grenobloise et zones rurales de la région Rhône-Alpes. Elles occupent une demi-journée et ont lieu une à deux fois par semaine tout au long du séjour de l'Atelier Toto B.

Des rencontres se font sous forme de débat au sein de structures existantes pour valoriser la diffusion et la réflexion autour des pratiques culturelles en lien avec la réalité sociale :

- une conférence-débat à l'Université de Stendhal Grenoble III sur le campus de Saint Martin d'Hères ;
- une participation à l'enregistrement de l'émission DégenréE dans les locaux de Radio Kaléidoscope à la Villeneuve à Grenoble.

Spectacle-chantier autour de – Femmes en situations de crise –

La fin de la résidence donnera lieu à une présentation publique née de la thématique – Femmes en situations de crise – et intégrant un temps de discussions accompagné d'une collation. C'est un spectacle-chantier car sa forme n'est pas définie préalablement et ne sera pas définitive.

FITA 2010

La 1ère présentation se produira dans le cadre du FITA 2010 lors d'un temps fort de rencontre autour de la thématique de la place des femmes dans la société.

Le FITA est organisé par la Compagnie Ophélie Théâtre et a accueilli la compagnie de l'Atelier Toto B en 2008 avec le spectacle Rara F Exhibition.

(voir Extraits de la brochure du FITA Rhône Alpes 2008 4ème édition en annexe I)

Il travaille en partenariat avec de nombreuses associations, centres sociaux, foyers, Maisons d'habitants qui ont vu le et rencontré les membres de l'Atelier Toto B en 2008.

Ainsi cette dernière création - Femmes en situation de crise - s'inscrit dans la continuité du festival. Il permettra de poursuivre le lien avec les structures, les associations et les collectifs ayant déjà rencontré les membres de l'Atelier Toto B en 2008 pour créer de nouveaux échanges, des réflexions et de la solidarité. Le FITA est partenaire de communication et d'action du projet – Femmes en situations de crise –

Autres structures d'accueil

La présentation du spectacle-chantier aura aussi lieu dans diverses structures partenaires (salles de spectacles, associations, centres sociaux, etc.) entre fin novembre et début décembre 2010.

Ce spectacle-chantier sera amené à aboutir à une création qui sera présentée dans le cadre du FITA 2012 dans la région Rhône-Alpes. Une tournée sera organisée en France et en Haïti.

PARTENAIRES

Les Fées Rosses créent des liens avec les partenaires du projet depuis plusieurs mois. Il est vrai que l'évènement du séisme du 12 janvier 2010 a pu perturber certaines démarches administratives au sein de la compagnie mais il a aussi permis de rencontrer la solidarité de nouveaux partenaires.

PARTENAIRES FINANCIERS

Ayant donné leur accord

- Envie d'agir – Défi jeune – Direction Départementale de la Cohésion Sociale
- Conseil général de l'Isère (Servie égalité hommes-femmes)
- Équipe de création théâtrale – Le (Petit 38) – Compagnie de Chantal Morel
- Compagnie les Idées en bulles
- Association Virus 36
- Association Courant d'Art à Clelles

Démarches en cours avec

- Ville de Grenoble
- Conseil général de l'Isère (Service culture et lien social)
- Crédit mutuel – Créavenir en partenariat avec Défi jeunes

PARTENAIRE DE CREATION, DE DIFFUSION ET DE RENCONTRES

Ayant donné leur accord

- FITA (Festival International de Théâtre Action) à Grenoble (38)
- Université Stendhal Grenoble III à Saint Martin d'Hères (38)
- Théâtre de la Marmite - Atelier des Charmes à Grenoble (38)
- Equipe de création théâtrale - Le (Petit 38) - Chantal Morel à Grenoble (38)
- Association Courant d'Art à Clelles (38)
- Association Antigone à Grenoble (38)
- Kraken – Association Passion rurale à Mens (38)
- Emission DégenréE de Radio Kaléidoscope (38)
- Le Mas de Perceval à Châteaudouble (26)
- Théâtre Prémol à Grenoble (38)
- Le bout du monde à Thines (07)

Groupes pressentis pour participer aux ateliers de rencontres en France

- Association Courant d'Art à Clelles
- Atelier d'écriture Collectif « La p'tite nouvelle » à Grenoble
- Autres associations en lien avec le FITA (Foyer de l'Oiseau Bleu, etc.)
- Solidarité Femmes Villeneuve
- Collectifs SSI (Semaine Solidarité Internationale) Grenoble et Pays du Grésivaudan (38)

PERSPECTIVES DU PROJET

Professionalisation des Fées Rosses

Le projet – Femmes en situations de crise – ouvre des perspectives professionnelles importantes pour *Les Fées Rosses* puisqu'il leur permet de se former à la construction d'un projet artistique complet englobant le montage administratif du projet, la recherche de partenaires financiers, la création artistique, la diffusion, la constitution d'un réseau professionnel ainsi qu'un partenariat avec une troupe internationale.

Ce projet va ainsi permettre à la jeune compagnie de se lancer. Géraldine Doat et Laëticia Madancos pourront ainsi créer leurs emplois au sein de la compagnie pour pérenniser son action ainsi que l'émergence de futurs projets.

Des ateliers de théâtre de l'opprimé-e ainsi que des pratiques artistiques dans une démarche d'éducation populaire pourront se développer et être proposés à diverses structures qui font déjà parties du réseau des membres de la compagnie.

Collaboration durable avec l'Atelier Toto B

Les Fées Rosses souhaitent instaurer une collaboration sur le long terme avec l'Atelier Toto.B.

Dans le cadre du FITA 2012 il est envisagé d'accueillir la troupe de l'Atelier Toto B en France pour une nouvelle résidence pour aboutir à une création complète à partir du spectacle-chantier et d'autres matériaux. Ce spectacle donnera lieu à des représentations et à une tournée en Rhône Alpes, dans d'autres régions en France et en Haïti. Le délai de préparation pour la saison 2012-2013 sera suffisant pour permettre aux deux compagnies de s'organiser et de contacter des partenaires de diffusion professionnels.

Création d'un recueil

On pourra aussi valoriser cette expérience par la publication d'un recueil sur le projet – Femmes en situations de crise – qui contiendra :

- la présentation des deux compagnies partenaires ;
- la description du projet et son déroulement sur le terrain ;
- des photos et des dessins faits à Port-au-Prince et Grenoble ;
- la production des textes du spectacle-chantier et des ateliers.

Ce recueil sera diffusé et vendu à la fin des spectacles. Il offrira un support écrit pour valoriser le travail de l'Atelier Toto B et des Fées Rosses. Il sera une trace durable des expériences éphémères du projet de spectacle-vivant – Femmes en situations de crise –.

ANNEXES

Annexes 1**Extraits de la brochure du FITA Rhône Alpes 2008 4ème édition****Edito**

Le FITA est une rencontre entre la population et des créations internationales professionnelles qui interrogent notre monde contemporain. Des spectacles qui sont autant de regards artistiques différents qui font sens et débat : regards d'ici et d'ailleurs, du Nord et du Sud, et des différentes périphéries de notre monde. Avec une forte présence dans les quartiers populaires urbains et en milieu rural dans différents territoires de l'Isère et de Rhône-Alpes, avec la mobilisation d'un public très large, le FITA cherche à impulser une dynamique locale de rencontres et de lien social autour des spectacles, autour des cultures de l'autre, des cultures de résistance. Des fenêtres sur un monde trop souvent réduit et étouffé sous des logiques comptables et marchandes. Pour continuer toujours à s'enthousiasmer, à rêver, à lutter. Pour que le théâtre reste un espace de confrontation et de dialogue dans la cité.

Laurent Poncelet



Présentation du spectacle de l'Atelier Toto B en novembre 2008

Rara F Exhibition - Haïti

Co-production Toto B - Haïti & Théâtre du Croquemitaine

Un spectacle de théâtre non fondé sur le texte mais sur un rituel fait de gestes, de chants, de danses, de sons, d'onomatopées qui fait revivre les moments forts d'un défi le Rara... Où la metteuse en scène devient maîtresse de cérémonie. Où chaque personnage se laisse guider par son impulsion jusqu'à la transe. Dans une réinvention libre des rites avec des éléments de danse contemporaine, un défilé de mannequins déguisés en zombies et des improvisations musicales où la magie s'exhale des tambours, des aérophones et des idiophones. Et au cœur de l'orchestre, domaine réservé jusque là aux hommes, ce sont des femmes qui jouent ! Dans une transgression des tabous, une mini révolution de femmes, qui offrent aussi de nouvelles perspectives artistiques et théâtrales. Ancré dans la culture populaire, le Rara est l'une des plus fortes traditions de spectacle de rue haïtien.

Spectacle suivi d'un thé partagé et d'un temps d'échange avec le public.

*Conception, création musicale et mise en scène : Dieuvéla Etienne Comédiennes : Manoucheca Kétan, Joane Louis Jeune, Jessica Valbrun, Marie Ange Paul, Lancy Morancy, Kendia Davilmar, Stéphanie René, Daphcar Maudet, Marie-Anne Saturné
Accordéon : Richard Duroseau. Co-production Toto B -Haïti & Théâtre du Croquemitaine.*



• Mardi 18 Novembre, 20h30

Espace 600, Grenoble

• Jeudi 20 Novembre, 20h

Foyer Municipal, St Etienne de Crossey.

A partir de 16h30, déambulation dans les rues et atelier de Rara sur la place du marché.

Spectacle suivi d'un repas partagé avec l'équipe artistique

• Vendredi 21 Novembre, 20h30

Coléo, Pontcharra

(en partenariat avec le Collectif SSI Pays du Grésivaudan et l'Association Imbidjadj.)

A 18h, forum associatif: «La place des femmes dans les actions de développement», suivi d'un débat à 19h «Haïti aujourd'hui»

• Dimanche 23 Novembre, 15h

Cinéma le Giono, Clelles (Pays du Trièves)

(en partenariat avec Courant d'Art, Adèle, Danses sans frontières et la Mairie de Clelles)

A 10h30, rencontre entre les artistes et les associations du Trièves, suivie d'un repas partagé.

ANNEXE 2

Déroulé du projet initial de résidence artistique à Haïti « Rêves de Femmes » en décembre 2009

Le projet – Femmes en situations de crise – est née de la modification du projet initial « Rêves de Femmes » suite au séisme du 12 janvier 2010 dont voici un résumé succinct :

Présentation

Réflexions multiculturelles autour d'une pratique artistique sur le thème des déesses (personnages féminins issues de mythes) pour s'affirmer en tant que femme, être libre et s'émanciper.

Rencontre des imaginaires français et haïtiens : qu'est-ce que ces déesses nous racontent aujourd'hui sur la condition des femmes ?

Création d'un spectacle théâtral par un collectif de femmes suivi d'un débat.

1^{ère} étape : Récolte de matériaux en France

A Grenoble avant de partir.

Travail de recherche de matériaux (textes, chants, etc.) sur les contes / mythes de la culture occidentale pour sélectionner différents personnages de femmes mythiques, comme le personnage de Lilith par exemple.

Durée de travail : les mois précédant la venue en Haïti (journées réparties sur les mois d'avril à juin)

2^{ème} étape : Récolte de matériaux en Haïti

- Visite de différents lieux à Haïti, pouvant être des sources d'inspiration.

- Organisation d'un atelier d'improvisation théâtrale et musicale dans les locaux de l'Atelier TOTO B à Port au Prince, pour récolter / recueillir des histoires-matières sur les contes / mythes haïtiens et des improvisations musicales / chantées. (= outils pédagogiques de recueil d'expériences)

- Ce groupe sera constitué de femmes en lien avec le réseau de l'Atelier Toto B.

Exemple de thème : « Il était une fois l'histoire de Simbiandezo ... »

« Si j'étais une déesse, voilà ce que je ferai dans notre monde d'aujourd'hui ... »

Animatrices : Les Fées Rosses

Participant : Atelier Toto B

Durée de l'atelier : Séances de 2 ou 3 h, avec un total d'au moins 15h réparties sur une semaine de travail.

3^{ème} étape : Mise en commun par l'écriture = Travail à la table

Ecrire et finaliser plusieurs histoires à partir des mythes français (résultat de l'étape 1) et haïtiens (résultat de l'étape 2) tout en gardant leurs spécificités culturelles pour les faire résonner entre eux.

Ces personnages féminins résonnent / parlent / éclairent les conditions de vie des femmes dans la société actuelle de manière symbolique.

Ecriture du spectacle en créole et en français

Participant : Collaboration entre l'Atelier Toto B et les Fées Rosses

4^{ème} étape : Mise en forme / Epreuve du plateau

Mise en scène : Dieuvéla Etienne et Géraldine Doat

Actrice : Manouchéca Kétan, Laëitia Madancos et d'autres femmes de l'Atelier Toto B

Création musicale : Accordéon et instruments traditionnels du Rara

Durée du travail à la table et mise en scène (étape 3 et 4) : de 3 à 5 semaines suivant les disponibilités

5^{ème} étape : Enregistrements sonores de matériaux pour la création et pour le débat autour du spectacle

Dans le studio d'enregistrement à Haïti.

- Les contes dit par les actrices françaises et haïtiennes du spectacle, voire peut-être d'autres
- Les morceaux de musique
- Des interviews des membres de l'Atelier Toto B sur les droits des femmes, conditions des femmes.

Durée : quelques jours suivant la disponibilité des locaux, avant ou après la/les représentation(s)

6^{ème} étape : Représentation en Haïti

Une ou plusieurs représentations à l'issue de la fin de la résidence à Port au Prince.

Spectacle suivi d'une discussion après la présentation du spectacle autour de la condition des femmes (thème à définir plus précisément en fonction des histoires mythologiques choisies)

A répartir sur une semaine dans un seul ou différents lieux.

Durée du spectacle : 1h

Public : tout public, associations haïtiennes plus sensibilisées à la question des droits des femmes (réseau de l'Atelier Toto B), etc.

Annexe 3

Présentation des membres de l'équipe Les Fées Rosses

Laëtitia MADANCOS

(née le 25 mars 1983)

Après un parcours artistique jalonné de multiples formations et de nombreux enseignements allant de la marionnette jusqu'à l'univers du conte en passant par le théâtre, cette jeune comédienne au parcours surprenant s'oriente dans le monde théâtral en utilisant les atouts de ces divers apprentissages.

Très tôt, elle fait le choix d'acquérir des connaissances tant théoriques que pratiques. C'est par son option théâtre au bac et son **Master I Théâtre Européen** qu'elle s'enrichit en connaissances historiques et rencontre de nombreux auteurs et metteurs en scène qui lui permettent d'affirmer et d'affiner son sens critique.

En relation avec ces enseignements, elle se donne les moyens de suivre diverses formations qui l'ont aujourd'hui professionnalisée. On peut compter parmi ses formateurs les plus connus Sergio LAGUNA, metteur en scène et comédien mexicain, le Centre du Théâtre de l'Opprimé à Paris, Bruno THIRCUIR de la Fabrique des Petites Utopies, Stéphane MUH de la Compagnie Müh, Clotilde AUBRIER du Théâtre de la Transparence, Chantal MOREL, metteur en scène du Petit 38, Pascal MENGEL, Sophie BERCKELEARS du Théâtre de la Marmite, Michel BIJON du Théâtre Arcane, Carine VUILLERMOZ de la compagnie des Arts Porteuses; mais aussi dans d'autres pratiques artistiques: Sylvie GUILLERMIN, Deborah SALMIRS, Yves RIAZANOFF, ABC DANSE, Luis TORREARO, en danse contemporaine et mime corporel, Matthieu MOLLARD de la Compagnie Alternez, Gerald GARNACHE de Dauphicirque, Karim TROUSSI (formateur à la Comédie de Saint-Etienne) en clown et pratique circassienne, Gladys KALFON du Théâtre de Fortune et le Théâtre des Mains Nues pour l'approche de la marionnette, Agnès DEVENNE de la Compagnie Batifol et la formation au CMLO d'Alès avec entre autres Marc AUBARET, Kamel GUENNOUN pour la littérature orale (conte et légende) et enfin Myriam DJEMOUR de la Comédie de Saint-Etienne et Julien CRETIN pour le travail vocal et l'approche instrumentale (accordéon). C'est sa passion, son envoûtement et son avidité de connaissances qui lui ont donné la force de mener de front tous ces apprentissages et de participer très rapidement à de nombreuses représentations publiques.

Mais ce n'est que depuis 3 ans qu'elle s'est professionnalisée. Elle a notamment joué dans Elles pleuvent, une création collective de Sergio LAGUNA, Les Aventures de Gloupsy, mis en scène par Gladys KALFON (le Théâtre de Fortune), adaptation en conte du Pays de Rien de Nathalie PAPIN par la Compagnie Batifol et enfin Ciel Neuf de Michel SEUPHOR actuellement en création et mis en scène par Sophie BERCKELAERS avec **Le Théâtre de la Marmite ; où elle est actuellement comédienne et assistante à la mise en scène permanente.**

Avec Ophélie PAIN, elles ont **une Compagnie « Les idées en bulle »** avec laquelle elles ont créé le spectacle de « Lili sur les chemins du monde » en tournée actuellement. Mais son expérience ne serait pas complète sans une retransmission de son savoir. C'est ainsi que depuis six ans, en parallèle de son travail de comédienne, elle fait partager sa passion en menant différents ateliers pédagogiques qui utilisent ses diverses compétences. Pour elle, ce versant est indispensable et joue un rôle très important dans sa démarche artistique.

Depuis janvier 2009 elle suit **une formation de conteuse au CMLO** à Alès pour se perfectionner. Le projet avec l'Atelier Toto B à Haïti et en France pourra lui permettre de mettre en pratique et d'enrichir ses nouvelles compétences.

Géraldine DOAT

Née le 16 août 1983 à Grenoble
Les Rivaux
38320 BRIE ET ANGONNES

04 76 73 61 67
06 80 83 73 93
ge.doat@voila.fr

ETUDES UNIVERSITAIRES

- 2006 2007 **Master Arts du spectacle** « études théâtrales », Université Stendhal, Grenoble III
Mémoire de Master 2 : « Théâtre déclencheur : Le Jana Sanskriti, une arme de construction massive »
- 2005 2006 **Master 1 Arts du spectacle** « études théâtrales », Université Stendhal, Grenoble III
Mémoire de Master 1 : réalisation d'un film « Making Off » pendant la création de *Metamorphosis* de *La Fura dels Baus*, suivi de la publication d'un article « Un regard par l'objectif » dans la Revue d'Histoire du Théâtre en avril-juin 2008
- 2004 2005 Année d'étude « Erasmus », Université Autonome de Barcelone, Espagne
Réalisation de courts métrages avec la section de communication audiovisuelle
- 2003 2004 **Licence Arts du spectacle** « études théâtrales », Université Stendhal, Grenoble III, mention bien
avec des ateliers de pratique théâtrale avec Stéphane Müh, Clotilde Aubrier, Mireille Losco et de danse avec Anne-Marie Pascoli
Licence Philosophie, Université Pierre Mendès France, Grenoble II, mention assez bien
- 2002 2003 **DEUG Philosophie**, Université Pierre Mendès France, Grenoble II, mention assez bien
- 2001 2002 Hypokhâgne (Lettres Supérieures), Lycée Champollion, Grenoble
- 2000 2001 **Baccalauréat Littéraire option Mathématiques**, Lycée Marie Curie, Echirolles, mention bien

FORMATIONS THÉÂTRALES

Stages de Théâtre de l'Opprimé et participation à des festivals

- Stage avec Julian Boal, organisé par *Gueules d'Amour Production* et *GFEN* (Groupe Français d'Education Nouvelle), Lyon, février 2010
- Stage avec Harald Hahn, La Torre, Valencia, Espagne, juillet 2009
- Stage avec *GTO Paris* (Groupe de Théâtre de l'Opprimé) et *Féminisme Enjeux*, Montreuil, avril 2009
- Festival International de Théâtre Action, FITA 4ème édition, Grenoble, novembre 2008
Ateliers pratiques avec AtaviG (Togo) et l'Atelier Toto B (Haïti)
- Festival de Théâtre de l'Opprimé, 1^{ère} et 2^{ème} édition, Forum Festival Theater, Pula, Croatie, juin 2008 et 2009
Ateliers pratiques avec Barbara Santos (Brésil), Adrian Jackson (Grande Bretagne), Muriel Naesens (France), Chen Alon (Israël), Sanjoy Ganguly (Inde)
- IIIème et IVème Rencontres Internationales de Théâtre et d'Education, Barcelone, Espagne, avril 2007 et 2008
Ateliers pratiques avec Sanjoy Ganguly (Inde), Roberto Mazzini (Italie), Julian Boal (France), Barbara Santos (Brésil), Gladyson Perreira (Brésil) Chen Alon (Israël), Jordi Forcadas (Espagne)
- Stage avec Augusto Boal, La Cartoucherie, Paris, octobre 2007
- Stage avec Sanjoy Ganguly du Jana Sanskriti, Association Trans-formas, Barcelone, Espagne, mars 2007
- Stage avec le *Jana Sanskriti*, Centre de Théâtre de l'Opprimé, Calcutta, Inde, octobre-novembre 2006

Associée à la compagnie La Fabrique des Petites Utopies

- Participante aux ateliers de théâtre amateurs et à la formation de formateurs, St Martin d'Hères, janvier à juin 2010
- Actrice-amatrice dans le spectacle « Tour Babel », Grenoble, septembre 2008 à décembre 2009

EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

Intervenante théâtre**Lutte contre le sexisme**

Ateliers avec les élèves et présentation d'un cabaret, avec l'association *Virus 36*, Lycées Prévert à Fontaine et Guynemer à Grenoble, 2008-09 et 2009-10

Apprentissage du Français

Cours de théâtre pour favoriser la conversation, avec une intervenante FLE (Français Langue Étrangère) pour l'association *Roms Action*, Grenoble, novembre-décembre 2009

Théâtre au lycée

Ateliers avec les élèves, Lycée de Cluses, Haute-Savoie, mars 2008, février 2009 et 2010

Théâtre de l'opprimé et théâtre forum

Construction et présentation de saynètes, Festival de la CNT (Confédération Nationale du Travail), Grenoble, mars-avril 2009

Organisation de stages d'initiation, avec le collectif « Les Fées Rosses », Grenoble, octobre 2007 et février 2008

Membre active des Fées Rosses

Membre fondatrice de l'association *Les Fées Rosses* créée en décembre 2009 dont l'objet est de promouvoir les pratiques artistiques, culturelles et de transformation sociale dans une démarche d'éducation populaire.

Projets en cours de montage :

Création avec l'*Atelier Toto B* à Haïti, Grenoble-Port-au-Prince, France-Haïti, septembre 2009 à novembre 2010 [ATTENTION, dates à modifier]

Ateliers de théâtre Forum, en collaboration avec l'association *Interludes*, Vizille, septembre 2009 à juin 2010

AUTRES EXPÉRIENCES THÉÂTRALES

Costumière dans le collectif de femmes pour la pièce « En suivant Emma » de Howard Zinn, septembre 2009 à juillet 2010

Membre du collectif de théâtre d'intervention publique « Blablabla », Grenoble, 2006 à 2008

Initiation théâtrale, avec Pascal Mengelle, Grenoble, février 2008

Membre du collectif « Les Fées Rosses », Grenoble de septembre 2007 à juin 2008

Performances du Théâtre de la Niche, dans les rues du Festival, Avignon, juillet 2006, 2008 et 2009.

Rédactrice de la gazette du Festival « Regards Croisés », Troisième Bureau, Grenoble, mai 2006

Actrice et co-metteuse en scène de « A cœur perdu » d'Hanok Levin, association Arts Mêlés, Grenoble et Paris, 2006

Statue vivante sur Les Ramblas, Barcelone, Espagne, 2005

Actrice dans « Irlande » extraits de textes irlandais contemporains, Université Stendhal, Grenoble, janvier-mai 2004

Actrice dans « Calabrouchte » extraits de pièces de Calaferte, cours de théâtre d'Annick Brillant-Annequin, Grenoble, 2003

COMPÉTENCES DIVERSES ET CENTRES D'INTÉRÊT

Langues :	Espagnol (parlé et écrit couramment), Anglais (bon niveau), Roumain (rudiments)
Véhicule :	Permis de conduire B et véhicule personnel
Informatique :	Logiciel Word, Publisher, Power Point et Adobe Première (montage vidéo) sur PC
Autres :	Chargée d'interviews pour l'association CRATerre, Service (Bars, Restaurants), Travail saisonnier (abricots, vendanges, cuvage), Cours de soutien scolaire, Membre active dans divers associations et collectifs.
Voyages :	Inde, Roumanie, Maroc, La Réunion, Espagne, Italie, Croatie, Turquie, Canada, Etats-Unis...
Loisirs :	Dessin, potager, flamenco, natation, balades, lecture, mécanique, discussions